



大 会

Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.8
4 November 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十九届会议
第二委员会
议程项目89

环境与可持续发展

阿尔及利亚*：决议草案 可持续发展委员会第二届会议报告

大会，
回顾其1992年12月22日第47/190号决议，其中赞同联合国环境与发展会议的结果，
又回顾其关于联合国环境与发展会议体制方面的后续安排的1992年12月22日第47/191号决议，

重申对环境与发展问题以及对环发会议所倡议的可持续发展全球新伙伴关系必须采取均衡和综合的作法，

审议了1994年5月16日至27日在纽约举行的可持续发展委员会第二届会议的报告，¹

1. 注意到可持续发展委员会第二届会议报告及其中所载的建议；

* 代表属于77国集团成员的联合国会员国和中国。

¹ E/1994/33。

2. 欢迎一些政府和组织在委员会第二届会议上自愿提供的关于《21世纪议程》²执行情况的来文；

3. 表示深度关切在向发展中国家提供新的和更多的财政资源方面和以减让性和优惠性条件转让无害环境技术方面所取得的进展不够，在这方面重申关切联合国环境与发展会议以来官方发展援助已经减少10%；

4. 强调向发展中国家提供执行手段具有关键需要性和重要性，特别是有关向发展中国家提供新的和更多的财政支援和以减让性和优惠性条件转让无害环境技术方面，以便协助发展中国家执行《21世纪议程》和环发会议的其他决定；

5. 要求可持续发展委员会作为这方面的论坛，推动采取紧急步骤，执行《21世纪议程》中关于特别是在发达国家中的不能持续的消费和生产型态的各章，这种消费和生产型态不仅是全球环境持续恶化的重大原因，并且还加重了贫穷和不均衡情况；

6. 注意到关税和贸易总协定、世界贸易组织、联合国贸易和发展会议和联合国环境规划署在贸易、环境和可持续发展等领域迄今所做的工作，强调必须确保同可持续发展委员会的工作紧密合作和互相补充，并建议可持续发展委员会、联合国贸易和发展会议和联合国环境规划署在世界贸易组织的贸易和环境委员会中有适当的代表；

7. 鼓励除了环境部长参加可持续发展委员会的届会以外，负责发展规划、财政和贸易的部长参加委员会的高级别会议；

8. 要求可持续发展委员会依照《21世纪议程》第38章同诸如《联合国气候变化框架公约》³、《生物多样化公约》⁴、《联合国在发生严重干旱和/或沙漠化的国家特别是在非洲防沙治沙公约》⁵、和《全球环境融资》的缔约方会议等其他国家

² 《联合国环境与发展会议报告，里约热内卢，1992年6月3日至14日》，第一卷，《会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号E.93.I.8和更正），决议1，附件二。

³ A/AC.237/18(Part II)/Add.1和Corr.1，附件一。

⁴ 见联合国环境规划署，《生物多样化公约》（环境法和机构方案活动中心），1992年6月。

⁵ A/49/84 Add.2，附件，附录二。

际组织和实体密切合作，以便提高其监测《21世纪议程》及联合国环境与发展会议其他决定执行情况的效力；

9. 呼吁国际财政机构及其他国际组织大量增加向发展中国家提供的财政资源和技术支助，并改善其执行系统，以便更有效和更显著地执行《21世纪议程》；

10. 建议国际财政机构的成员通过其有关的理事机关采取必要步骤使其方案和活动更好地反映《21世纪议程》，以响应发展中国家的需要；

11. 赞同可持续发展委员会的建议，拟定整套政策备选方法和财政文书和机制，以便利对审查中的每一个部门性集合项目制定最佳的财政战略；

12. 要求可持续发展高级别咨询委员会在执行其任务规定时确保工作更加透明，鼓励委员会成员以其专家身份更直接地参与可持续发展委员会届会期间所举行的非正式会议，以及安排简报会议，开放给所有有关各方，以便突显其会议的成果；

13. 强调必须确保参与性质的休会期间进程做到平衡、透明和一致性，以促进可持续发展委员会各特设工作组的工作；

14. 注意到各主要集团能够对《21世纪议程》的执行工作发挥重要作用，鼓励它们向可持续发展委员会的工作作出贡献；

15. 请秘书长将本决议提请国际社会所有成员、联合国系统内外的有关政府间组织、机构、方案署和机关、以及有关的非政府组织注意。

- - - - -